iRiver
SHOCK
FREE

MP3
DIGITAL AUDIO

FM
TUNER

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Plays
Windows
Media

GE
Germany

Bedienungsanleitung

MULTI - CODEC CD PLAYER/FM TUNER
Modell SlimX 450

iriver
Modell SlimX 450

Firmware Upgradable

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Produkts entschieden haben.
Lesen Sie vor dem Gebrauch des Geräts das Handbuch bitte sorgfältig durch.

http://www.iRiver.com

http://www.iRiver.com

DIESES GERÄT ERFÜLLT ABSCHNITT 15 DER FCC-BESTIMMUNGEN.
BEIM BETRIEB DES GERÄTS SIND FOLGENDE BEDINGUNGEN ERFÜLLT:

(1) DAS GERÄT DARF KEINE GEFÄHRLICHEN STÖRUNGEN VERURSACHEN.

(2) DAS GERÄT MUSS ALLE EINGEHENDEN STÖRUNGEN AUFNEHMEN. DAZU GEHÖREN AUCH STÖRUNGEN, DIE ZUR BEEINTRÄCHTIGUNG DES BETRIEBS FÜHREN.

HINWEIS: Das Gerät wurde getestet und hat die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B laut Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen erfüllt. Diese Grenzwerte sind für den ausreichenden Schutz vor gefährlichen Störungen bei Privatinstallationen ausgelegt.
Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung kann sich das Gerät störend auf den Funkverkehr auswirken. Es kann nicht garantiert werden, dass bei bestimmten Installationen keine Störungen auftreten. Sollte das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (dies kann durch An- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden), ist es eventuell möglich, die Störungen durch folgende Maßnahmen zu beheben:

- Antenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, die an einem anderen Stromkreis als der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Händler oder einen professionellen Rundfunk-/TV-Techniker.

HINWEIS : DER HERSTELLER IST NICHT FÜR STÖRUNGEN BEIM RADIO- ODER FERNSEHEMPFANG VERANTWORTLICH, DIE DURCH NICHT GENEHMIGTE ÄNDERUNGEN AM GERÄT VERURSACHT WERDEN. BEI ÄNDERUNGEN DIESER ART KANN DIE BETRIEBSBERECHTIGUNG DES BENUTZERS ERLÖSCHEN.

- **Multi Codec CD-Player**
  Unterstützt die Formate MP3, WMA und ASF sowie herkömmliche Audio-CDs.
- **Aktualisierung der Firmware**
  Ermöglicht die Nutzung der aktuellsten Funktionen.
- **Integrierte Ladefunktion mit Überladungsschutz**
  Durch den Überladungsschutz wird eine Überladung der Batterien verhindert. Durch die Entladefunktion wird verhindert, dass die Lebensdauer von Akkus durch das Speicherphänomen verkürzt wird.
- **Grafische LCD-Anzeige in mehreren Sprachen**
  Der SlimX 450 bietet ein grafisches LC-Display, das eine Vielzahl von Sprachen unterstützt, darunter: Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch und andere Alphabet-basierte Schriften sowie Koreanisch, Japanisch (Katakana, Hiragana, Kanji), Chinesisch (traditionell, vereinfacht) und andere. Insgesamt werden 39 Sprachen unterstützt.
- **iRiver ShockFree Anti-Schock-System + ESP-Funktion**
  160 Sek. bei Standard-Audio-CDs/480 Sek. bei MP3 (44,1 kHz, 128 kBit/s-Standard)/960 Sek. bei WMA (44,1 kHz, 64 kBit/s).
- **iRiver ShockFree Anti-Shock System+ESP function**
  Mit der exklusiven Anti-Skip-Technologie von iRiver, die Buffering-Technologien verwendet, bietet Ihnen der SlimX 450 größtmöglichen Schutz vor Störungen.
- **Längere Batterielaufzeit**
  Bei MP3-Dateien beträgt die Laufzeit des SlimX 450 bis zu 55 Stunden (bei Verwendung der internen Batterien und einem externen Batteriesatz). (Externer Batteriesatz: 2 Mignonbatterien)
- **FM-Tuner**
  Der Automatische Suchlauf und der Senderspeicher machen das Radiohören zum puren Vergnügen.
- **CD-Erkennung im Packet Write- oder Multi Session-Format**
- **Unterstützung von WinAmp Playlist**
  Der SlimX 450 unterstützt WinAmp M3U-Playlisten (maximal 20 Listen)
- **Neun Equalizer-Voreinstellungen**
- **Grafische Benutzeroberfläche mit Menü**

- URL: http://www.iRiver.com
- Hier finden Sie Informationen zu unserem Unternehmen, unseren Produkten und E-Mail-Adressen unseres Kundendienstes.
- Die einzigartige Funktion „Firmware Upgrade" (Aktualisierung der Firmware) kann von unserer Site heruntergeladen werden. Mit der Aktualisierung der Firmware können die CD-Leseeigenschaften perfektioniert und neue Funktionen hinzugefügt bzw. vorhandene Funktionen ausgebaut werden.
  Durch die Aktualisierung der Firmware wird die Unterstützung von zukünftigen, neu eingeführten CODECs ermöglicht.
- Registrieren Sie Ihr iRiver Produkt online, damit unser Kundendienst Ihnen bei Bedarf gezielt helfen kann.

iRiver Limited übernimmt keine Verantwortung für Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument und auch keinerlei Garantie für die Aktualisierung der darin enthaltenen Informationen.
iRiver ist eingetragenes Warenzeichen der iRiver Limited in der Republik Korea und /oder anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet. Microsoft Windows Media und das Windows-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

WinAmp und das WinAmp-Logo sind eingetragene Warenzeichen der NullSoft Inc.

Alle anderen Marken- und Produktnamen sind Warenzeichen der entsprechenden Unternehmen bzw. Organisationen. Alle übrigen Produktnamen sind unter Umständen Warenzeichen der mit den Produkten in Verbindung stehenden Unternehmen.

© 1999-2003 iRiver Limited. Alle Rechte vorbehalten.

Erste Schritte
FCC-Zulassung....1
Spezielle Funktionen....2
Internet....3
Inhalt....4

1. Bedienelemente
Vorderansicht, Hinteransicht....5
Seitenansicht, Innenansicht....6
Fernbedienung, LCD-Fenster....7

2. Grundfunktionen
Player....8
Fernbedienungl....9~10
Wiedergabe....11~12
Bedienung des FM-Tuners....13~14

3. Wichtige Funktionen
Modus Navigation....15
Wiedergabemodus....16
Modus Programm....17~18
-/+10, EQ- Modus....19
BOOKMARK....20
MENÜ 21~32
iRiver Shock Free....30
Verwendung des Passworts....33~34
Verwendung von WinAmp Playlist....35~36

4. Zusätzliche Informationen
Netzteil (Laden und Entladen)....37~40
Häufig gestellte Fehlerbehebung....41~46
Fehlerbehebung....47~48
Vorsichtsmaßnahmen....49~50
Referenzen....51
Zubehör....52
Technische Daten....53
Gesetzliche Bestimmungen....54
Sicherheitshinweise....55

VORDERANSICHT

RÜCKANSICHT

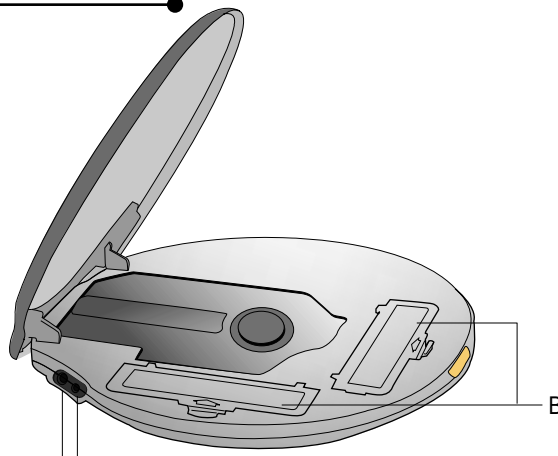
SEITENANSICHT

AUSGANG : Bedienung über Stereoanlage oder

FERNBEDIENUNG/ KOPFHÖRER

▶||, ⏮ or ⏭

INNENANSICHT

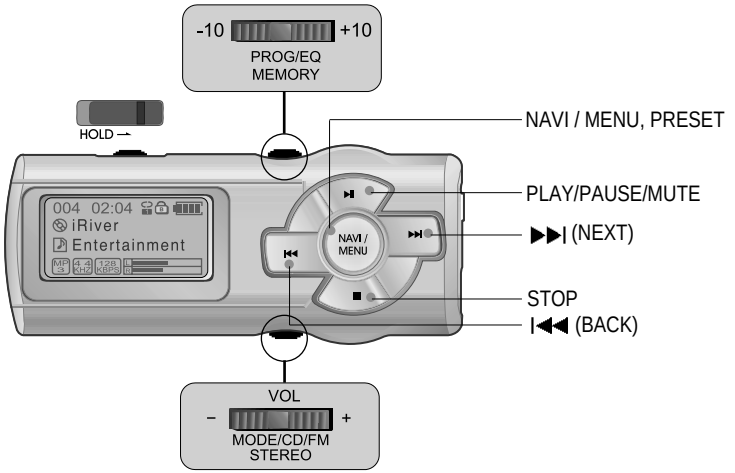


BATTERIE-FACH

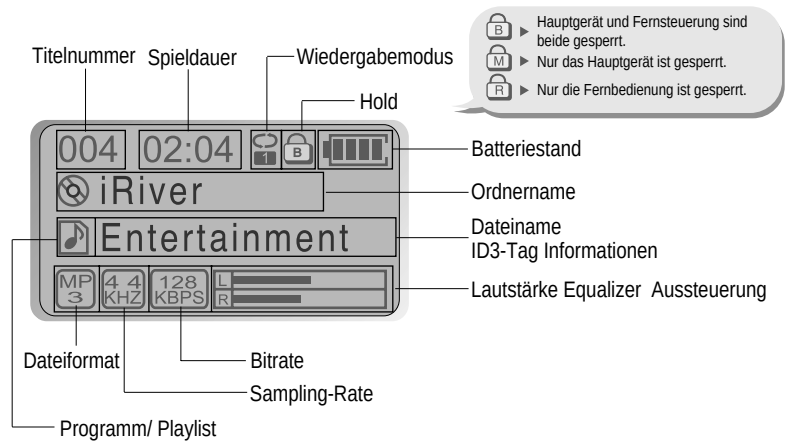
ANSCHLUSS FÜR ERWEITERUNGSBATTERIE

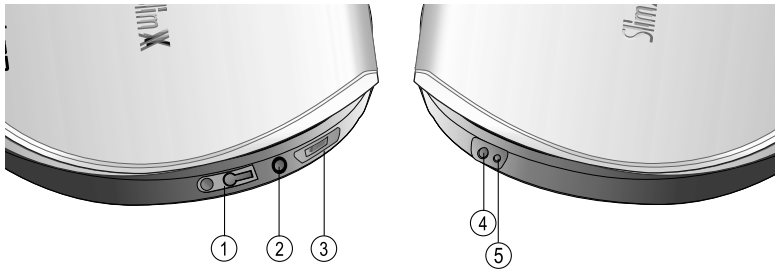
4,5-V-EINGANG : Schließen Sie das Netzteil an, um die Akkus aufzuladen oder eine externe Stromquelle zu verwenden.
Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+ und -).

Fernbedienung



LCD-Fenster





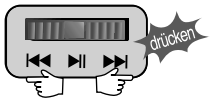
1. Kopfhörerbuchse: Anschluss des Kopfhörers / der Fernbedienung
2. Line Out-Buchse: Zum Anschluss an die Auto-Stereoanlage oder für andere Geräte (Lautsprecher etc.).

3.

- FM ↔ CD-Konvertierung

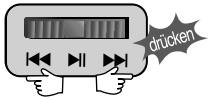
FM :

- Zur Auswahl des FM-Kanales
  Die Tasten ⏮ oder ⏭ drücken.



CD-Wiedergabe:

- Musikwahl
  Die Tasten ⏮ oder ⏭ drücken.



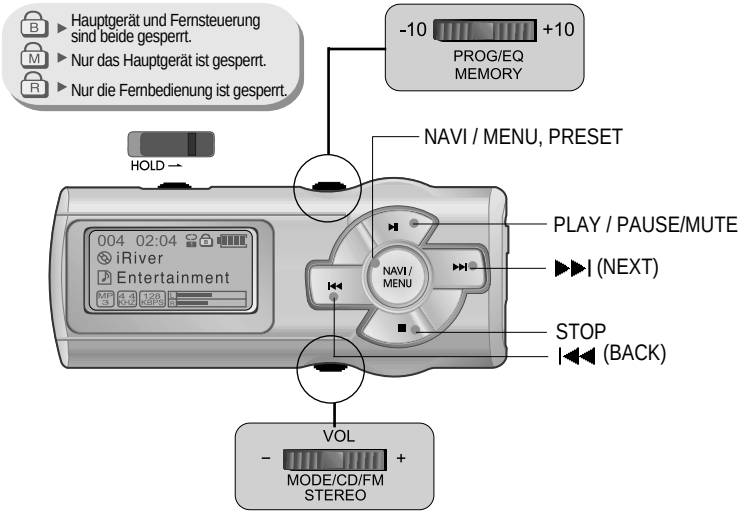
- Lautstärkeregelung
  Die Tasten ⏮ oder ⏭ gedrückt halten.

- Wiedergabe/Pause
  Die Taste ⏯ drücken.

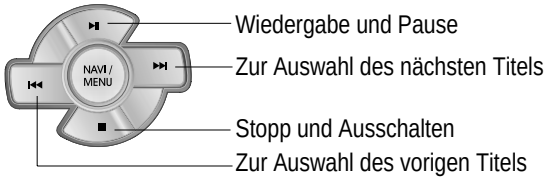
4. 4,5-V-EINGANG: Schließen Sie das Netzteil an, um die Akkus aufzuladen oder eine externe Stromquelle zu verwenden. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität(+ und -).

5. EXTERNES BATTERIEFACH: Verbinden Sie den mitgelieferte Batteriesatz mit dem Player.

Über die 8 Schalter oder Tasten der Fernbedienung können sämtliche Funktionen bedient werden.



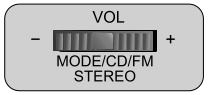
Grundfunktionen



- **Navigationsmodus**

- **Menübedienung**

GRUNDFUNKTIONEN



Regeln der Lautstärke: Schieben Sie den Wechseltaster nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen, bzw. nach links, um sie zu verringern.

Modus wechseln:

Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 16.

WechselCD ↔ FM :

NAVIGATION

Drücken Sie kurz auf den Wechseltaster NAVI/MENU, und suchen Sie den gewünschten Titel durch Drücken von |◀◀ oder ▶▶| .
Drücken Sie kurz auf NAVI/MENU (oder auf ▶||), um den Titel abzuspielen.
Drücken Sie kurz auf ■ , um in den übergeordneten Ordner zu wechseln. (oder halten Sie die Taste NAVI/MENU gedrückt). Ist kein übergeordneter Ordner vorhanden, wird die Navigation abgebrochen.

MENÜ

Durch langes Drücken der Taste NAVI/MENU gelangen Sie ins Menü.

① Wechseln zwischen den Menüs: Die Tasten |◀◀ und ▶▶| drücken.
② Funktion auswählen: Drücken Sie die Taste NAVI/MENU(oder ▶||).
③ Exit: Drücken Sie ■ , oder halten Sie die Taste NAVI/MENU gedrückt.

MODUS

Drücken Sie kurz die Taste MODE/CD/FM, um während des Abspielens einer CD ausgewählte Modi zu aktivieren, z. B. REPEAT oder SHUFFLE.

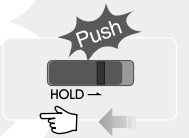
1 **Schieben Sie die Open-Taste an der Seite des Players nach rechts, und legen Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein. Schließen Sie die Abdeckung.**

2 **Schließen Sie Fernbedienung und Kopfhörer an.**

3 **Stellen Sie den HOLD-Schalter auf der Fernbedienung oder am Player auf OFF.**

<Player>

<Fernsteuerung>



4 **Drücken Sie zur Wiedergabe die PLAY/PAUSE Taste.**

<Player>

<Fernsteuerung>

Wiedergabe/Pause

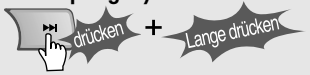
Wechsel CD → FM

STOP

Nächsten Titel abspielen

Wiedergabe des vorherigen Titels

Wiedergabe des nächsten Ordners (FF Überspringen)



Wiedergabe des vorherigen Ordners (RW Überspringen)

Schneller Vorlauf

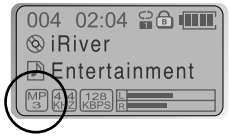
Schnellrücklauf

Ausschalten

HINWEIS

Die Dateiformate werden wie folgt angezeigt:

- AS F ▷ ASF
- WM A ▷ WMA
- CD ▷ Herkömmliche Audio-CD
- MP 3 ▷ MP3
- I R M ▷ IRM



※ **IRM (iRiver Rights Management)**
iRiver Rights Management ist ein digitales Musikformat.
Weitere Informationen zu diesem Musikformat finden Sie auf unserer Website.

Sie können bei der CD-Wiedergabe zwischen CD- und FM-Modus wechseln, indem Sie die Taste MODE etwas länger gedrückt halten.

HINWEIS Die Tonwiedergabe kann sich bei Umschaltung von CD- auf FM-Modus verzögern.

Auswahl von Stereo/Mono

Während des FM-Stereoempfangs wird die Anzeige STEREO angezeigt.

Ausschalten

Stummschalten

Stummschalten aufheben

Hintergrundbeleuchtung immer an

Frequenzwahl (FM 87,5 MHz ~ 108 MHz)

1 Drücken Sie mehrmals kurz auf |◀◀ oder ▶▶|, um die Frequenz einzustellen.

2 **Automatischer Sendersuchlauf:** Um mit dem automatischen Sendersuchlauf einen Sender zu suchen, drücken Sie die Taste NAVI. Der Modus PRESET wird deaktiviert. Bestimmen Sie mit |◀◀ oder ▶▶| die Suchrichtung.

<PRESET DEAKTIVIEREN>

3 **Voreinstellungsmodus:** Drücken Sie zur Auswahl eines gespeicherten Senders die Taste NAVI, und bestimmen Sie die Suchrichtung mit |◀◀ oder ▶▶|.

<PRESET EINSTELLEN>

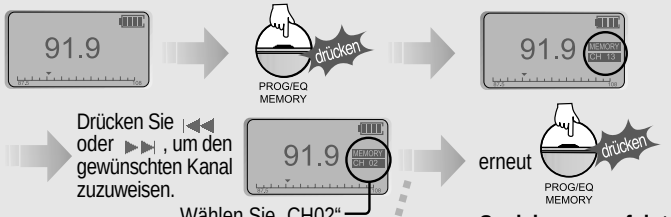
(Beispiel)

- Der Empfang des FM-Tuners wird in Gebieten mit schwachem Empfang beeinträchtigt.
- Sind keine Sender im Player gespeichert, wird im Modus Preset kurz die Meldung EMPTY angezeigt.

Speicherfunktion (Speichern von Sendern)

1 Drücken Sie die Taste NAVI, um den Modus PRESET zu verlassen, und wählen Sie durch Drücken von |◀◀ oder ▶▶| die Senderfrequenz.

2



3 Up to 20 channels can be memorized.

beendet die Speicherfunktion ohne Speichern.

Automatische Speicherfunktion: (Automatische Kanalspeicherung)
Drücken Sie die Taste NAVI, um den Modus PRESET zu verlassen.
Halten Sie dann die Taste PROG gedrückt. Die Kanäle 1 bis 20 werden automatisch mit den ersten 20 Sendern belegt, die der Player findet.

Funktion Speicher löschen (gespeicherten Sender löschen)

1 Drücken Sie im Modus PRESET die Tasten NAVI und |◀◀ oder ▶▶|, um den zu löschenden Sender zuwählen.

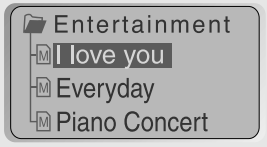
2 Halten Sie die Taste PROG gedrückt.

3 Nach erfolgreichem Löschen des Senders wird der nächste Sender angezeigt. Halten Sie die Taste PROG erneut gedrückt, wenn Sie diesen Sender ebenfalls löschen wollen.

NAVIGATION

Der Modus Navigation dient zur Schnellsuche von Dateien mit Hilfe des Dateinamens.
(Informationen zur Funktion „Vormerken“ finden Sie auf Seite 36.)

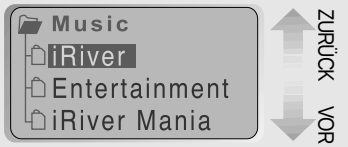
1 **Drücken Sie die Taste NAVI, um die Liste der Titel anzuzeigen.**
Der aktuelle Titel wird ebenfalls angezeigt.



Drücken Sie |◀◀ oder ▶▶|, um einen Titel zum Abspielen zu wählen.
Wenn sich auf der CD viele Titel befinden, können Sie leicht einen Titel durch Drücken der –10/+10 Taste auswählen.

: Zum übergeordneten Ordner wechseln.

2 **Wählen Sie den Ordner aus oder wechseln Sie zum übergeordneten Ordner.**
Drücken Sie |◀◀ oder ▶▶|, um einen Ordner zur Wiedergabe zu wählen.
Markieren Sie den Ordner, indem Sie auf die Taste NAVI oder Taste ▶II drücken.



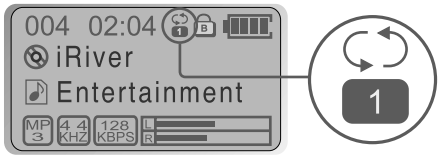
: Ordner öffnen.

3 **Während der Wiedergabe**

: Drücken Sie |◀◀ oder ▶▶|, um einen Titel zum Abspielen zu wählen.
Die Wiedergabe wird gestartet, wenn Sie die Wiedergabetaste drücken.

※ Beim Navigieren entspricht die Funktionsweise der Taste auf der Fernbedienung der Funktionsweise der Taste ▶II des Players. Mit ihr kann nicht zum übergeordneten Ordner gewechselt werden.

Es gibt verschiedene Arten der Musikwiedergabe.
Informationen zu benutzerdefinierten Einstellungen finden Sie unter MODUS auf Seite 30.



◀ Bei Drücken der MODUS Taste ändert sich das Symbol in der Anzeige des Wiedergabemodus.

WIEDERHOLEN

1	Wiederholung eines einzelnen Titels.
D	Einmalige Wiedergabe aller Titel in einem Ordner.
D	Wiederholte Wiedergabe aller Titel in einem Ordner.
A	Wiederholte Wiedergabe aller Titel einer CD.

SHUFFLE

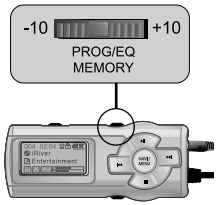
SFL	Einmalige Wiedergabe aller Titel einer CD in zufälliger Reihenfolge.
SFL 1	Wiederholung eines einzelnen Titels. Drücken Sie ▶▶|, um zu einem neuen zufällig gewählten Titel zu wechseln.
SFL D	Einmalige Wiedergabe aller Titel eines Ordners in zufälliger Reihenfolge.
SFL DA	Wiederholte Wiedergabe aller Titel eines Ordners in zufälliger Reihenfolge.
SFL A	Wiederholte Wiedergabe aller Titel einer CD in zufälliger Reihenfolge.

INTRO

I	**INTRO:** Es werden die ersten 10 Sekunden jedes Titels der Reihe nach angespielt. **INTRO HIGHLIGHT:** Die Titel werden 10 Sekunden lang ab ihrer ersten Minute der Reihe nach angespielt. Diese Funktion kann im MENÜ eingestellt werden.

MODUS PROGRAMM

Mit dem PROGRAM Modus können Sie Titel in einer bestimmten Reihenfolge abspielen (d.h. Ihre Lieblingstitel programmieren).



Programm/Playlist wählen:

▷ Playlists abspielen, falls auf der CD WinAmp Playlists enthalten sind (*.m3u-Dateien).
(Weitere Informationen hierzu finden Sie auf den Seiten 36-36)

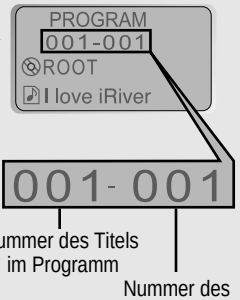
Aktivierung des Programm-Modus

1 **Im Stop-Modus**

▲Wechseln Sie zum Programm-Modus

- Der Programm-Modus wird im Stop-Modus aktiviert.
- Der Modus Repeat A-B wird im Wiedergabemodus aktiviert. A▶B

2 Nach Auswahl des gewünschten Titels durch Drücken von |◀◀, ▶▶|, +10 Taste (oder NAVI/FUNCTION Taste),



- Um alle Titel in einen bestimmten Ordner einzufügen, drücken Sie die Taste NAVI, suchen Sie den Ordner mit |◀◀ oder ▶▶| und drücken Sie anschließend die Taste PROG. (Unterordner können nicht eingefügt werden.)
- **EINEN TITEL AUS DEM PROGRAMM ENTFERNEN**
  Wählen Sie den Titel, der gelöscht werden soll, mit Hilfe der Taste PROG aus, und drücken Sie die MODE Taste. Die Programmliste wird automatisch aktualisiert.

Wiedergabe von Programmen

Drücken Sie nach dem Programmieren , um die Titel der Reihe nach abzuspielen.

Das Symbol für den Modus Programm wird angezeigt.

Abbrechen des Programm-Modus

Während der Wiedergabe Zweimal drücken

Im Stop-Modus drücken

Wiederholung eines Abschnitts

So geben Sie einen bestimmten Abschnitt wiederholt wieder:

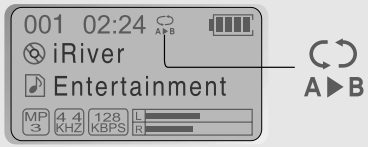
Drücken Sie die Taste einmal, um den Anfangspunkt <A> zu wählen.

PROG/EQ MEMORY

Drücken Sie die Taste erneut, um den Endpunkt <B> zu wählen.

PROG/EQ MEMORY

Der Abschnitt A-B kann wiederholt werden.

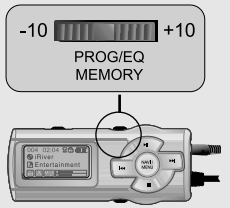


HINWEIS

Beim Programmieren von Titeln können mit der Taste VOR/ZURÜCK oder +/- noch nicht programmierte Titel angezeigt werden.

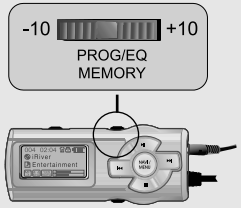
Funktion -/+10

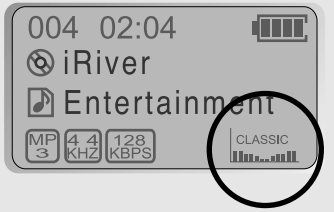
Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste -10/ +10, um bis zu 10 Titel zurück- oder vorzurücken.



EQ-Funktion

- Halten Sie die Taste EQ gedrückt, um die aktuelle Equalizer-Einstellung anzuzeigen. Durch Drücken dieser Taste können die verschiedenen Equalizer-Einstellungen der Reihe nach angezeigt werden.





Häufig gestellte Fragen

Q **Können die Einstellungen des Equalizers verändert werden?**

R Ja. Informationen zur wunschgemäßen Einstellung des Equalizers (EQ) im MENÜ finden Sie auf Seite 32.

BOOKMARK

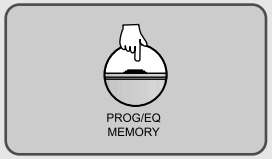
Mithilfe dieser Funktion können Sie Teile eines Titels markieren, wodurch die Suche bei längeren Audiostücken vereinfacht wird.

Diese Funktion ist im Modus STUDY verfügbar.
(Informationen zum Modus STUDY finden Sie auf Seite 30.)

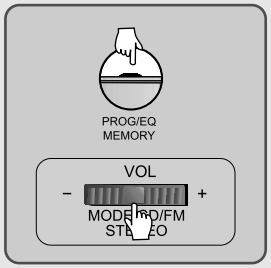
Durch langes Drücken der Taste PROG wird das Lesezeichen hinzugefügt/gelöscht/verschoben.

Für eine CD stehen bis zu 20 Lesezeichen zur Verfügung.

- Lesezeichen hinzufügen:
Drücken Sie die Taste PROG länger, und drücken Sie sie erneut, um die aktuelle Position im Lesezeichen zu speichern.

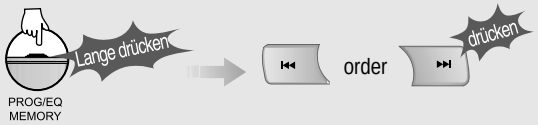


- Lesezeichen löschen:
Drücken Sie die Taste PROG länger. Drücken Sie anschließend die Taste MODE, um die aktuelle Position aus dem Lesezeichen zu löschen.
Mit jedem Drücken der Taste MODUS wird das vorgehende Lesezeichen gel.



- Zum nächsten Lesezeichen springen:
Drücken Sie die Taste PROG länger. Drücken Sie dann die Taste ▶▶|, um zum nächsten Lesezeichen zu springen.

- Zum vorherigen Lesezeichen springen:
Drücken Sie die Taste PROG länger. Drücken Sie dann die Taste |◀◀ , um zum nächsten Lesezeichen zu springen.



Einstellung

Die Funktionseinstellung kann sich je nach Firmware-Version ändern.
Es können eigene Einstellungen vorgenommen werden.

GENERAL
- beep volume
- resume
- fade in
- language
- cd esp
- sort
- password
- multi session
- load default

DISPLAY
- back light
- lcd contrast
- visualization
- tag information
- time
- battery indicator

TIMER
- sleep
- pwr off

CONTROL
- fast scan
- fast skip
- scan speed
- scroll speed
- -/+10 button
- auto pause
- adapter volume
- sound balance
- eq limit
- tag auto eq

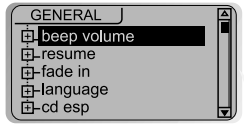
MODE
- repeat
- shuffle
- intro
- study
- name

User EQ
- USER EQ 1
  - bass boost
  - treble boost
- USER EQ 2
  - bass boost
  - treble boost
- USER EQ 3
  - bass boost
  - treble boost

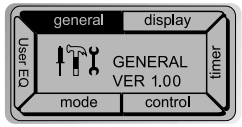
Menübedienung

1 Halten Sie die Taste NAVI gedrückt, um das Menü aufzurufen.
Es gibt sechs Hauptmenüs mit Untermenüs.

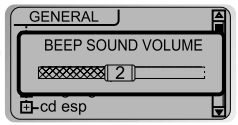
▼ UNTERMENÜ



▼ HAUPTMENÜ



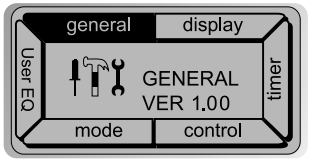
▼ Einstellung UNTERMENÜ



2 Wenn Sie ein Untermenü auswählen, können Sie Ihre Einstellungen anzeigen.

Wechseln zwischen Menüs

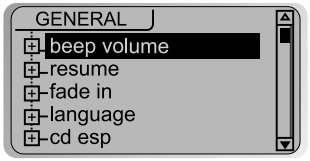
Drücken Sie die Taste |◀◀ , um zum vorherigen Menü zu gelangen. Mit der Taste ▶▶|, gelangen Sie zum nächsten Menü.



Vom Hauptmenü zum Untermenü

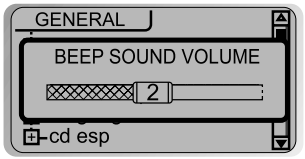
Drücken Sie |◀◀, ▶▶| ,um ein Untermenü zu wählen, und drücken Sie die Taste NAVI oder ▶II , um den Inhalt des Untermenüs anzuzeigen.

ZURÜCK VOR



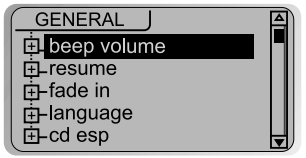
Ändern der Einstellungen

Drücken Sie |◀◀, ▶▶| oder ▶II , um die Einstellungen zu ändern. Drücken Sie die Taste NAVI, um die Einstellungen zu speichern.

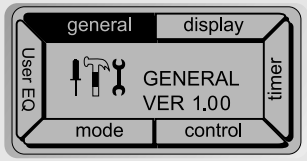


Verlassen des Untermenüs

Drücken Sie die Taste STOP(■), um das Untermenü zu verlassen und das Hauptmenü anzuzeigen.

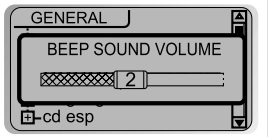


Drücken Sie im Hauptmenü die Taste STOP(■), um den Modus der Funktionseinstellungen zu verlassen.

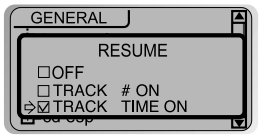


ALLGEMEIN

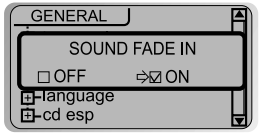
BEEP SOUND VOLUME
Einstellung des akustischen Signals (ON/ 0 für OFF) und dessen Lautstärke.



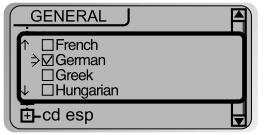
RESUME
Sie können wählen, wie die Fortsetzung der Titelwiedergabe erfolgen soll. Durch „Track #" wird die Wiedergabe nach Unterbrechung mit dem Anfang des betreffenden Titels fortgesetzt, durch „Track Time" erfolgt sie ab der Unterbrechungsstelle im Titel.



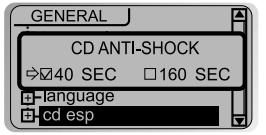
SOUND FADE IN
Ist diese Funktion aktiviert, wird die Lautstärke im Wiedergabemodus langsam erhöht, um plötzliche Lautstärkespitzen zu vermeiden.



LANGUAGE (39 Sprachen unterstützt)
Informationen wie Songtitel und ID3-Tags hängen vom Betriebssystem des PCs ab, auf dem die CD erstellt wurde. (Wenn beispielsweise eine CD in einer koreanischen Version von Windows erstellt wird, muss als Sprache Koreanisch eingestellt sein, damit der Titel korrekt angezeigt wird.)



CD ESP (CD ANTI-SHOCK)
Diese Funktion verhindert Aussetzer beim Abspielen einer Standard-Audio-CD. Um beste Klangqualität zu erhalten, wird empfohlen, die Option 40 SEC zu verwenden. Um maximalen Schutz vor Störungen zu erhalten, wird die Option 160 SEC empfohlen.
Bei 160 SEC wird die Klangqualität der Musik im Vergleich zu 40 SEC infolge der höheren Komprimierung der Musik vermindert.
Eine MP3-CD (128 kBit/s, 44 kHz) muss immer mit der Option 480sec (480 s) betrieben werden.



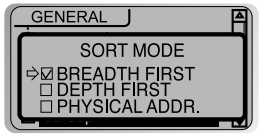
SORT MODE

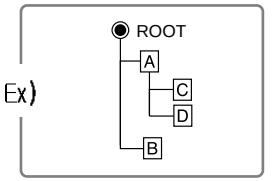
Anhand des rechten Beispiels für eine Verzeichnisstruktur geben die Sortierungen die Ordner in der folgenden Reihenfolge wieder.

BREADTH FIRST : ROOT→A→B→C→D

DEPTH FIRST : ROOT→A→C→D→B

PHYSICAL ADDR. : Titel werden in der Reihenfolge sortiert, in der sie auf CD gespielt wurden, unabhängig von der Verzeichnisstruktur.





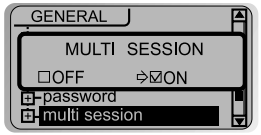
PASSWORD

OFF : Die Passwortfunktion ist nicht aktiviert.
ON : Die Passwortfunktion ist aktiviert.
CHANGE : Informationen zum ändern des Passworts (siehe Seiten 33–34.)

MULTI SESSION

OFF : Multi Session-CDs werden vom Gerät nicht gelesen.
ON : Das Gerät kann Multi Session-CDs lesen.

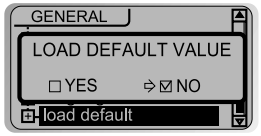
Wenn Sie keine Multi Session-CDs verwenden, empfiehlt es sich, diese Funktion zu deaktivieren, um die Zugriffszeit auf die CDs zu verkürzen.



LOAD DEFAULT VALUE

Zum Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen.

Gehen Sie wir folgt vor:
►II (Menü Werkseinstellungen wählen) → I◄◄ (YES markieren) → ►II (Wählen Sie YES : INITIALIZATION)



DISPLAY

BACK-LIGHT (SEC)

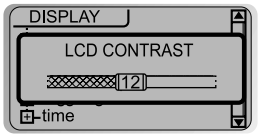
Legen Sie die Beleuchtungsdauer fest.
Sie können die Dauer der Hintergrundbeleuchtung (1-20 Sekunden) über die Tasten I◄◄ und ►►I anpassen.
0 : Keine Hintergrundbeleuchtung.
21 : Die Hintergrundbeleuchtung ist immer eingeschaltet.

ADAPTER ALWAYS ON : Auswahl mit ►II .
Bei angeschlossenem Netzteil ist die Beleuchtung immer eingeschaltet.

LCD CONTRAST

Zur Einstellung des LCD-Kontrastes der Fernbedienung.

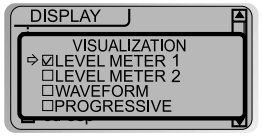
Der Kontrast kann mit den Tasten I◄◄ und ►►I eingestellt werden.



VISUALIZATION

Zur Visualisierung des Audiosignals bei der Wiedergabe.

LEVEL METER 1 ▶
LEVEL METER 2 ▶
WAVEFORM ▶
PROGRESSIVE ▶ 50%



TAG INFORMATION

ON : Der Titel wird mit ID3-Tag-Informationen oder mit Songtext (sofern vorhanden) angezeigt.
OFF : Der Titel wird mit dem Dateinamen angezeigt.
Wenn die Funktion Tag-Informationen während der Wiedergabe eines Titels eingeschaltet wird, beginnt die Anzeige ab der Wiedergabe des nächsten Titels.

CAPTION OFF : Sie können die Songtextanzeige des synchronisierten MP3-Formats abschalten. Mit der Taste ►II können Sie ON/OFF wählen, und mit der Taste I◄◄ oder ►►I können Sie wählen, ob Tag-Informationen angezeigt werden sollen.

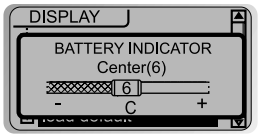
PLAY TIME INFO

Normal : Verstrichene Zeit des aktuellen Titels anzeigen.
Remain : Verbleibende Zeit des aktuellen Titels anzeigen.

Hinweis:
Bei VBR-MP3-Dateien ist die Anzeige der verbleibenden Zeit unter Umständen fehlerhaft.

BATTERY INDICATOR

Sie können die Stufe der Batterieanzeige einstellen und an verschiedene Batteriearten anpassen.
Durch niedrige Zahlen wird die Batterieanzeige erhöht, durch höhere Zahlen wird die Batterieanzeige herabgesetzt.

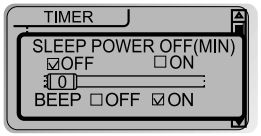


TIMER (Einstellung der automatischen Abschaltung)

SLEEP POWER OFF (MIN)

Automatisches Abschalten nach einer bestimmten Zeit (einstellbar von 0 bis 99 Minuten).

Stellen Sie die Zeit mit den Tasten ⏮ oder ⏭ ein. Mit der Taste ⏯ können Sie das akustische Signal an- und abschalten.

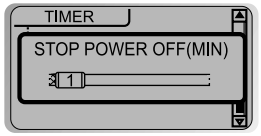


▷ Ist das Gerät abgeschaltet, wird der Timer auf Null zurückgesetzt.

STOP POWER OFF (MIN)

Automatisches Abschalten im Stop-Modus.
Die Zeitspanne kann zwischen 1 und 60 Minuten liegen.

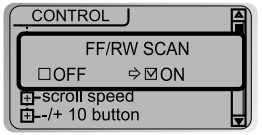
Mit den Tasten ⏮ und ⏭ kann die Zeit eingestellt werden.



CONTROL

FF/RW SCAN (FF/RW SCAN)

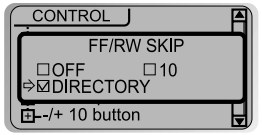
ON : Taste ⏮ oder ⏭ gedrückt halten für schnellen Vorlauf bzw. Rücklauf eines Titels. Kurzes Drücken von ⏮ oder ⏭ für nächsten oder vorherigen Titel.
OFF : Schneller Vor- bzw. Rücklauf durch die Stücke in einem Ordner.



Bei MP3-CDs entspricht die Klangqualität beim schnellen Vorlauf unter Umständen nicht der von herkömmlichen Audio-CDs gewohnten Qualität, insbesondere bei Titeln mit variabler Bitrate (VBR).

FF/RW SKIP (FAST SKIP)

Off : Deaktivieren der Funktion Vor-/Zurückspringen.
10 : 10 Titel vorspringen oder 10 Titel zurückspringen.
Directory : Springen zum nächsten bzw. vorherigen Verzeichnis.

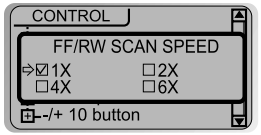


Die Einstellung wird vorgenommen, indem die Tasten ⏮ und ⏭ gedrückt gehalten werden. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 12.

FF/RW SCAN SPEED

Die Vor-/Rücklaufgeschwindigkeit kann auf die Werte 1x/2x/4x/6x eingestellt werden.

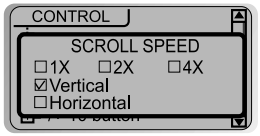
Diese Einstellung kann mit den Tasten ⏮ und ⏭ vorgenommen werden. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 12.



SCROLL SPEED

Die Bildlaufgeschwindigkeit der Zeichenanzeige auf dem LCD (Titel oder Interpret) kann auf 1x/2x/4x eingestellt werden.

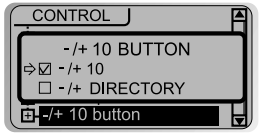
Vertical : Bildlauf von oben nach unten.
Horizontal : Bildlauf von links nach rechts.



-10/+10 BUTTON

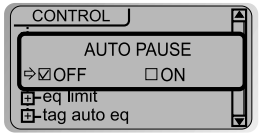
-/+10 : Während des Abspielens können Sie den Wechseltaster auf –10 oder +10 schieben, um 10 Titel nach vorne bzw. nach hinten zu springen.

Directory : Die Taste –10/+10 dient zum Navigieren zwischen Verzeichnissen.



AUTO PAUSE

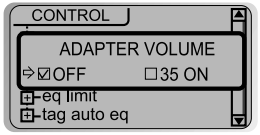
Ist Auto Pause eingeschaltet, pausiert das Gerät automatisch, wenn eine CD geladen wird und nach Wiedergabe jedes Titels. Um die Wiedergabe fortzusetzen, müssen sie auf Play drücken.



ADAPTER VOLUME

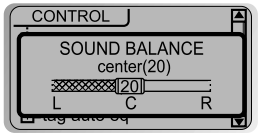
35 ON : Bei angeschlossenem Netzteil wird die Lautstärke auf 35 gestellt.

OFF : Die Funktion ist nicht aktiviert. Die Funktion ist nützlich, wenn der Player an ein Autoradio oder eine Stereoanlage angeschlossen wird.



SOUND BALANCE

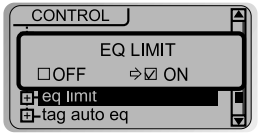
Wird der Balanceregler nach links verschoben (L, 0), wird das Tonsignal nur über den linken Kopfhörer ausgegeben. Wird der Balanceregler nach rechts verschoben (R, 40), wird das Tonsignal nur über den rechten Kopfhörer ausgegeben. Als Standardwert ist 20 gesetzt, der Tonsignalpegel ist bei beiden Kopfhörerseiten gleich.



EQ LIMIT

ON : Begrenzt die Einstellung der Equalizer-Frequenz, um Klangverzerrungen zu vermeiden.

OFF : Originalgetreue Klangwiedergabe, es können jedoch Verzerrungen auftreten.



TAG AUTO EQ

Der Equalizer (EQ) kann automatisch geändert werden, indem die TAG-Information gelesen wird.

ON : Der EQ wird automatisch geändert, indem die ID3-TAG-Information gelesen wird.

OFF : Der EQ wird vom Benutzer eingestellt.

Der EQ wird entsprechend der Musikrichtung eingestellt:

- Pop: Pop, Instrumental Pop, Pop-Folk, Pop/Funk
- Rock: Classic Rock, Rock, Alternative Rock, Instrumental Rock, Southern Rock, Rock 'n' Roll, Hard Rock, Folk Rock, Gothic Rock, Progressive Rock, Psychedelic Rock, Symphonic Rock, Slow Rock, Punk Rock
- Jazz: Jazz, Jazz+Funk, Acid Jazz
- Klassische Musik: Klassische Musik, Oper, Kammermusik, Sonate, Symphonie
- Metal: Metal, Death Metal, Heavy Metal
- Ubass: Bass, Booty Bass

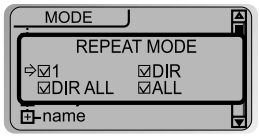
WIEDERGABEMODUS

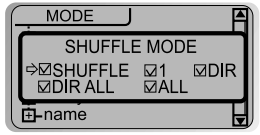
REPEAT MODE / SHUFFLE MODE

Ermöglich durch Drücken der Taste MODUS während der Wiedergabe eine Auswahl der verfügbaren Modi (Mehrfachauswahl möglich).

Drücken Sie die Taste |◀◀ oder ▶▶|, um zwischen den Elementen zu wechseln. Drücken Sie ▶II, um das Element auszuwählen.

▷ Wenn Sie die Taste MODUS drücken, wird nur der ausgewählte Wiedergabemodus ausgeführt (weitere Informationen finden Sie auf Seite 17).

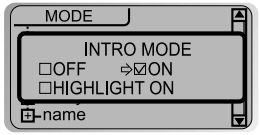




INTRO MODE

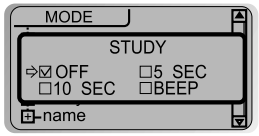
Intro : Wiedergabe der ersten 10 Sekunden jedes Titels.

Intro Highlight : Die Titel werden 10 Sekunden lang ab ihrer ersten Minute der Reihe nach angespielt.



STUDY

Nach Drücken der Taste +10 erfolgt die Wiedergabe gemäß den Einstellungen.



OFF : 10 Titel vorspringen.

5 SEC : Durch kurzes Drücken der Taste +10 erfolgt ein Vor- oder Zurückspringen im aktuellen Titel um 5 Sekunden.

10 SEC : Durch kurzes Drücken der Taste +10 erfolgt ein Vor- oder Zurückspringen im aktuellen Titel um 10 Sekunden.

BEEP : Ein akustisches Signal ertönt, wenn die Tasten gedrückt werden.

▷ Bei der Auswahl von 5 Sec, 10 Sec, BEEP ist der Modus STUDY aktiviert.

●iRiver Shock Free

Diese Funktion verhindert Aussetzer beim Abspielen einer Standard-Audio-CD. Aktivieren Sie den Modus iRiver Shock Free, indem Sie die Taste +10 gedrückt halten. Wenn die CD verschmutzt oder beschädigt ist, kann es durch die Aktivierung von iRiver Shock Free zu mehr Störungen als bei gewöhnlichem Betrieb kommen. In diesem Fall sollten Sie iRiver Shock Free vor Verwendung des Geräts deaktivieren. Wenn der Modus STUDY aktiviert ist, wird durch Drücken der Taste PROG die Funktion BOOKMARK aktiviert (siehe Seite 20).

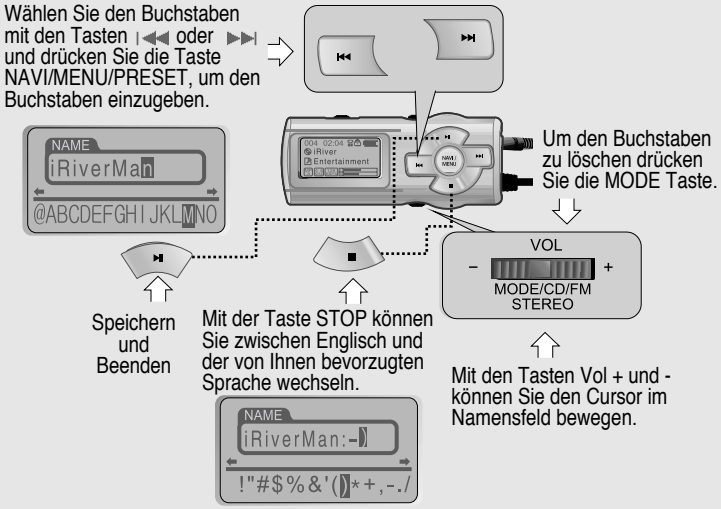
Der Anti-Shock-Modus wird aktiviert bzw. deaktiviert, wenn die Taste Modus während der Wiedergabe mehrere Sekunden lang gedrückt wird.

NAME :

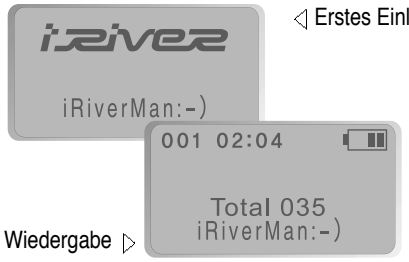
Sie können Ihren Namen oder Text eingeben. (maximal 12 Zeichen in Deutsch).

▼ Bedienung der Tasten

Wählen Sie den Buchstaben mit den Tasten |◀◀ oder ▶▶| und drücken Sie die Taste NAVI/MENU/PRESET, um den Buchstaben einzugeben.


NAME
iRiverMan
@ABCDEFGHIJKLMNO
Um den Buchstaben zu löschen drücken Sie die MODE Taste.
VOL
MODE/CD/FM STEREO
Speichern und Beenden
Mit der Taste STOP können Sie zwischen Englisch und der von Ihnen bevorzugten Sprache wechseln.
Mit den Tasten Vol + und - können Sie den Cursor im Namensfeld bewegen.
NAME
iRiverMan:-)
!"#$%&'()*+,-./

Der gespeicherte Text wird beim ersten Einlesen einer CD und im Stop-Modus angezeigt.

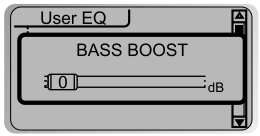


Stopp während der Wiedergabe ▷

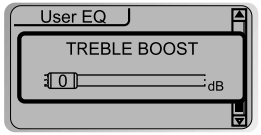
USER EQ

Sie können den Equalizer je nach Wunsch einstellen.
(USER 1, USER 2, USER 3)

BASS BOOST
Der Bass kann von 0 auf 18 dB angehoben werden.



TREBLE BOOST
Die Höhen können von 0 auf 6 dB angehoben werden.



Firmware Upgradable

Ihre Firmware können Sie unter www.iriver.com aktualisieren.

Was ist FIRMWARE?

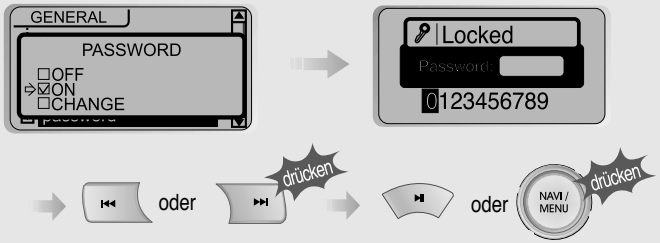
Dabei handelt es sich um das Betriebssystem des SlimX 450.
Mit Firmware Upgrade versorgt iRiver Sie mit den neuesten und besten Funktionen. Unter www.iriver.com können Sie Ihre Firmware aktualisieren.

Wie funktioniert die Aktualisierung?

1. Laden Sie die neueste Firmware-Upgrade-Datei von www.iRiver.com herunter.
2. Extrahieren Sie die Datei, und führen Sie sie aus.
3. Brennen Sie die SlimX 450 HEX-Datei auf CD (stellen Sie vorher sicher, dass sich auf der CD keine anderen Dateien befinden).
4. Schließen Sie das Netzteil an den SlimX 450 an.
   (Hinweis : Aktualisieren Sie die Firmware nach Anschluss an das Netzteil)
5. Legen Sie die CD in den SlimX 450 ein und spielen Sie sie ab.
6. Vergewissern Sie sich, dass auf der LCD-Anzeige „Firmware Upgrade“ anzeigt wird.
7. Die Aktualisierung ist beendet, wenn sich das Gerät automatisch abschaltet.
8. Spielen Sie eine Musik-CD ab, und überprüfen Sie die Firmware-Version, die während des Ladens angezeigt wird.

Passworteinstellung

Wählen Sie über „MENU → GENERAL → Password” das entsprechende Menü. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 24.
Das Passwort muss aus vier Ziffern bestehen.
Nach Auswahl der Zahl über die Tasten |◀◀ , ▶▶| drücken Sie die PLAY oder NAVI Taste, um das Passwort einzugeben.



Wenn Sie über „MENU → GENERAL → Password“ die Option „ON” wählen, wird nach dem Laden des Bildschirms nebenstehendes Feld angezeigt, sobald der Player eingeschaltet wird.

Drücken Sie |◀◀ , ▶▶| , um die Ziffer auszuwählen und dann die Taste PLAY oder NAVI, um sie einzugeben. Der Bildschirm wird wie folgt angezeigt:

Wenn das eingegebene Passwort richtig ist, wird das Eingabefeld ausgeblendet und ein Vollbild angezeigt. Drücken Sie die Wiedergabetaste, um die Wiedergabe zu starten.

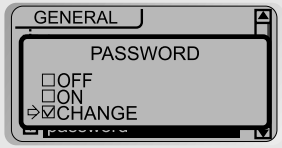
- Wenn das Passwort falsch ist, wird das Eingabefeld erneut angezeigt.

⚠ ACHTUNG!

- Das Passwort muss aus vier Ziffern bestehen.
- Bei der Firmware-Aktualisierung wird das Passwort auf „0000” zurückgesetzt.

Ändern des Passworts

1 Wählen Sie über „MENU → GENERAL → Password" die Option „CHANGE".



2 Geben Sie das alte Passwort ein. (Das vom Hersteller festgelegte Passwort lautet „0000".)

3 Geben Sie das neue Passwort ein, das aus vier Ziffern bestehen muss.

4 Geben Sie zur Bestätigung das neue Passwort aus 4 Ziffern nochmals ein.

HINWEIS

- Wenn das neue Passwort und das Bestätigungspasswort übereinstimmen, wird das neue Passwort automatisch übernommen, und der Wiedergabebildschirm wird auf der LCD-Anzeige angezeigt.
  Wenn Sie über das Passwort-Menü die Option „ON" wählen, müssen Sie das neue Passwort eingeben, um den Player einzuschalten.
- Wenn das Bestätigungspasswort nicht mit dem geänderten Passwort übereinstimmt, wird erneut der Bestätigungsbildschirm angezeigt.
- Drücken Sie die Taste STOP, um das Ändern des Passworts abzubrechen. Das alte Passwort wird beibehalten.
- Das Passwort wird auf „0000" zurückgesetzt, wenn die Firmware aktualisiert wird.

VERWENDUNG EINER WINAMP-PLAYLIST

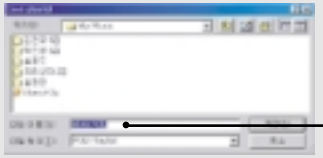
1 Erstellen Sie eine PLAYLIST (*.M3U) mit Hilfe von WINAMP.
Hinweis : Die WINAMP-Software ist nicht im Lieferumfang des Players enthalten.

▼ Abbildung: Winamp ausführen

1. Starten Sie WINAMP, und fügen Sie Titel für die Liste hinzu.

2. Klicken Sie auf LIST OPTS am rechten unteren Fensterrand und anschließend auf SAVE LIST.

▲ Klicken Sie auf die Schaltfläche SAVE LIST.



3. Tragen Sie den Dateinamen ein (beispielsweise iriver.m3u), und klicken Sie auf SAVE, um die Liste zu speichern.

2 Brennen Sie die CD mit der WinAmp Playliste und den dazugehörigen Dateien.

3 Legen Sie die CD in den SlimX 450 ein.

4 Drücken Sie die Taste PROG im Stopp-Modus. Im LCD-Fenster erscheint eine Liste mit M3U-Playlist-Dateien, die sich auf der CD befinden.
Sie finden die gewünschte Playlist mit Hilfe der Tasten |◀◀ , ▶▶|.

5 Drücken Sie die Taste , um die Titel in der Reihenfolge der Playlist wiederzugeben.

Auf dem Display wird eine PLAYLIST durch das Symbol PL angezeigt.

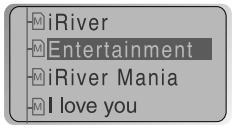
6 Insgesamt werden bis zu 20 Playlists erkannt.

Tipp

FUNKTION „VORMERKEN“

Drücken Sie bei laufender Wiedergabe die Taste NAVI, um den nächsten zu spielenden Titel auszuwählen.
Anschließend drücken Sie die Taste PROG, um diesen Titel zum Abspielen vorzumerken.

Ex)
Drücken Sie bei laufender Wiedergabe die Taste NAVI/MENU,

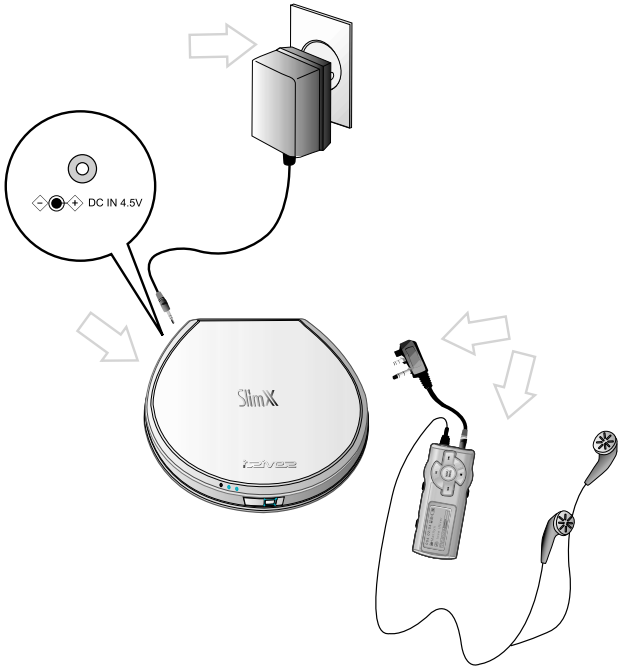


Wählen Sie mit den Tasten , den nächsten zu spielenden Titel aus,

Verwendung des Netzteils

1 Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.
Die Betriebsspannung (AC) dieses Geräts liegt zwischen 100–240 V, 50–60 Hz.

2 Verbinden Sie das Netzteil mit dem 4,5 V-Gleichspannungsanschluss des Players und einer Netzsteckdose.



⚠ ACHTUNG!

- Entfernen Sie das Netzteil, wenn Sie es nicht benötigen.
- Das Gerät oder Stromkabel darf nicht mit nassen oder feuchten Händen berührt werden. Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, lassen Sie das Gerät vom Kundendienst prüfen.

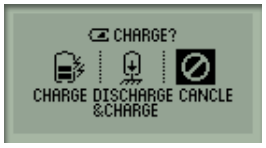
Aufladen

- Die Auf- und Entladefunktion ist verfügbar, wenn Akkus in das Gerät eingelegt sind und Gerät, Netzteil und Stromquelle miteinander verbunden sind.
- Das Auf- und Entlademenü wird auf der LCD-Anzeige angezeigt, wenn während der Wiedergabe die Stopp-Taste (■) gedrückt gehalten wird.
- Im CHARGE oder DISCHARGE Modus wird der Player durch langes Gedrückthalten der Taste STOP (■) abgeschaltet.
- Im CHARGE oder DISCHARGE Modus wird durch Gedrückthalten der Taste ▶II die Wiedergabe nach Beendigung des Ladevorgangs gestartet.

1 Akkus einsetzen. Drücken Sie nach Anschluss des Geräts an das Netzteil die Taste ▶II .

2 Halten Sie während der CD/Radio-Wiedergabe die Taste STOP (■) bgedrückt, um in den CHARGE oder DISCHARGE Modus zu wechseln.

3 Wechseln Sie CHARGE oder DISCHARGE Modus



Wechseln Sie mit I◀◀ , ▶▶I in den CHARGE-Modus und drücken Sie die Taste STOP (■), um den CHARGE-Modus auszuwählen. Wenn der Player an das Netzteil angeschlossen ist, wird der Ladevorgang je nach dem gewählten Modus CHARGE bzw. DISCHARGE & CHARGE bzw. CANCEL nach einer Minute automatisch gestartet.

: Der Player wird geladen ohne vorheriges Entladen.

: Das Gerät wird abgeschaltet und nicht geladen.

: Der Player wird geladen nach vollständigem Entladen.

4 Anzeige CHARGING:

5 Nach Beendigung des Lade- oder Entladevorgangs wird das Gerät automatisch abgeschaltet.

※ Ladezeit
- Akkus, 1450 mA: Ca. 6 Stunden (wenn vollständig entladen)

6 Anzeige DISCHARGING:

7 Der Player wechselt automatisch in den CHARGE-Modus, wenn der Entladevorgang beendet ist. Er schaltet sich automatisch aus, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

※ Entladezeit
- Akkus, 1450 mA: Ca. 5 Stunden (wenn vollständig geladen)

※ Die im Lieferumfang des Players enthaltenen Akkus sind Stabakkus (2 x 1450mAh).

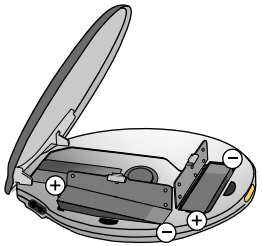
⚠ ACHTUNG!

- Beim Aufladen oder Entladen nur Ni-MH-Akkus verwenden.
- Führen Sie keinen Lade- oder Entladevorgang durch, wenn der externe Batteriesatz am Gerät angeschlossen ist.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig Batterien unterschiedlicher Kapazität.
  – Anderenfalls kann es sein, dass die Batterien nicht richtig geladen werden.

Verwendung von Akkus

1 Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite des Players.

2 Legen Sie die Akkus (je 2 Ni-MH Akkus) ein und achten Sie dabei auf die richtige Polung. Schließen Sie das Batteriefach.



Externen Batteriesatz verwenden

- Der externe Batteriesatz kann wie in der Abbildung gezeigt angeschlossen werden. Im externen Batteriesatz werden zwei Alkalibatterien der Größe Mignon verwendet.

⚠ ACHTUNG!

- Verwenden Sie nicht unterschiedliche Batterietypen zur gleichen Zeit.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig Akkus und Alkalibatterien.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie für längere Zeit nicht genutzt werden sollen.
- Sollten Batterien auslaufen, entfernen Sie sämtliche Rückstände im Batteriefach und setzen neue Batterien ein.
- Laden Sie keine Alkalibatterie auf.

PLAYER

Q Wie lang sind die Anti-Schock-Zeiten?

R Bei MP3-Dateien umfasst die Anti-Shock-Funktion 480 Sekunden.
Bei einer Audio-CD können 40 oder 160 Sekunden eingestellt werden.

Q Warum treten mechanische Geräusche auf?

R Bei Laden einer CD oder beim Suchen nach Musik bewegt sich der CD-Tonabnehmer mit hoher Geschwindigkeit, wodurch Geräusche entstehen. Dabei handelt es sich nicht um eine Funktionsstörung.
Falls jedoch mechanische Geräusche über die Kopfhörer oder starke Geräusche vom Player zu hören sind, wenden Sie sich bitte an den iRiver Kundendienst.

Q Verringert sich durch die Verwendung von CDs, die mit einem Computer erstellt wurden, die Lebensdauer der Linse?

R Es besteht kein Zusammenhang zwischen der Verwendung einer CD, die mit einem Heimcomputer erstellt wurde, und der Lebensdauer der Linse.

Q Warum erkennt der Player eine mit hoher Geschwindigkeit gebrannte CD nicht?

R Im Allgemeinen ist es empfehlenswert, CDs ein bis zwei Stufen unterhalb der maximalen Geschwindigkeit zu brennen, wenn Probleme bei der Wiedergabe auftreten.

AUFNAHME

Q Wie werden MP3-Dateien auf eine CD kopiert?

R Die MP3-Dateien müssen auf einer CD-R oder CD-RW gespeichert werden, die dann im SlimX 450 Player abgespielt wird.

Es gibt im Allgemeinen zwei Arten von CD-Rohlingen.
CD-R (CD Recordable): einmal beschreibbar.
CD-RW (CD-ReWriteable): mehrfach beschreibbar.

Zum Brennen einer CD gibt es mehrere Möglichkeiten. Eine CD wird in Sessions erstellt.
Single-Session: Die Session wird nach dem Brennvorgang abgeschlossen.
Multi Session: Die Sitzung wird nach dem Brennvorgang nicht abgeschlossen. Es können zu einem späteren Zeitpunkt weitere Daten auf die CD geschrieben werden.

Dieser Player kann auch im Packet Writing-Verfahren beschriebene CD-RWs abspielen.

Q Was ist zum Brennen von MP3-Dateien erforderlich?

R Sie benötigen einen CD-Brenner, ein Brennprogramm und einen CD-Rohling. Mehr dazu finden Sie unter „SUPPORT“ auf der Homepage von iRiver.

Q Wie wird eine CD von einem Tonband oder einer Schallplatte erstellt?

R Um die Daten von Band auf CD zu bringen, sind mehrere Elemente erforderlich, darunter: Ein Gerät zum Abspielen der Kassette oder Schallplatte, ein Stereo-Verbindungskabel zum Anschließen des Geräts an den Computer und eine Software zum Aufzeichnen und Bearbeiten des Tonmaterials. Schließen Sie das Stereo-Verbindungskabel vom Quellgerät an den Line In-Eingang der PC-Soundkarte an. Anschließend können Sie mit der Software das Tonmaterial der Kassette bzw. Schallplatte aufzeichnen und bearbeiten.

Sobald die Musik auf Ihrem Computer aufgezeichnet ist, verwenden Sie ein Programm, um die Musik im Audio- oder MP3-Format auf eine CD zu kopieren.

Q Ich habe eine MP3-CD aufgenommen, aber sie enthält weniger als 20 Titel.

R Die CD wurde wahrscheinlich als Audio-CD erstellt, die nur 15–20 Titel enthält. Um eine CD vollständig mit MP3-Dateien zu beschreiben, muss das Brennprogramm für die Datenaufzeichnung richtig eingestellt werden.

Q Der Player kann die Titel nicht lesen, und die Meldung „No disc” (keine CD) wird angezeigt.

R Die Lesbarkeit einer CD hängt von mehreren Faktoren ab:

1. vom verwendeten CD-Typ
2. von der Brenn- bzw. Aufzeichnungsgeschwindigkeit
3. vom Zustand der CD-Oberfläche

Beim Erstellen einer CD kommt es auf die Brenngeschwindigkeit und auch auf die CD-Oberfläche an. Wenn Sie eine CD mit zu hoher Geschwindigkeit brennen, werden die Daten unter Umständen nicht korrekt geschrieben. In diesem Fall ist es empfehlenswert, die CD mit niedrigerer Geschwindigkeit zu brennen oder einen qualitativ hochwertigen Rohling zu verwenden.

Q Können Titel zu einer bereits gebrannten CD hinzugefügt werden?

R Wenn Sie das Multi Session- oder Packet Writing-Verfahren verwenden, können Sie Titel zu einer CD hinzufügen.

WIEDERGABE

Q Wie kann ich die Wiedergabe einer CD an dem Punkt starten, an dem ich sie zuletzt unterbrochen hatte?

R Der SlimX 450 verfügt über die Funktion RESUME. Wählen Sie Funktion, General, und rufen Sie das Menü RESUME auf. Sie können „Track Time“ oder „Track #“ aktivieren.
Der SlimX 450 speichert die entsprechenden Informationen für die letzten 10 von Ihnen gespielten CDs.

Q Wie viele Playlisten kann der SlimX 450 wiedergeben?

R Der SlimX 450 kann bis zu 20 Playlisten (* .m3u) wiedergeben.

Q Wie viele Titel kann der SlimX 450 wiedergeben?

R Der SlimX 450 erkennt 999 Titel (in 20 Playlisten) und 255 Ordner einschließlich Unterordner.

Q Unterstützt der SlimX 450 Player die Formate „.ra“ und „.wav“?

R Der SlimX 450 kann Dateien der Formate MP3, ASF und WMA wiedergeben.
Die Formate RA und WAV sind nicht abspielbar.
Die zukünftige Unterstützung von Formaten wie „.ra“ und „.wav“ wird erwogen.

Q Das Gerät zeigt anstelle des Songtitels nur die Information Audio Track an.

R Der SlimX 450 kann nur Informationen anzeigen, die im Titel enthalten sind. Bei Standard-Audio-CDs und bei MP3-Dateien mit fehlerhaften Tag-Informationen erscheint lediglich die Anzeige Audio Track.
Wenn Sie eine spätere Anzeige des Songtitels wünschen, muss beim Brennen der CD die Funktion CD-TEXT verwendet werden.
Mehr dazu finden Sie in Ihrem CD-Brennprogramm.

Q Bei Erschütterungen des Players kommt es zu Aussetzern in der Wiedergabe.

R Bei plötzlicher, heftiger oder übermäßiger Erschütterung des Players kann es zu Unterbrechungen kommen. Unter normalen Umständen tritt dieser Effekt jedoch nicht auf. Bitte vermeiden Sie beim Tragen oder Bedienen des Geräts übermäßige Erschütterungen.

Q Das Laden einer CD dauert sehr lange.

R Die Verwendung des Multi Session- oder Packet Writing-Verfahrens kann die Ladedauer beeinträchtigen, da hierbei die benötigten Daten über die gesamte CD verteilt sind. Zur Reduzierung der Ladedauer ist das Brennen nach dem Single Session-Verfahren zu empfehlen.
Falls das Laden einer im Single Session-Verfahren gebrannten CD oder einer Standard-Audio-CD länger als eine Minute dauert, sollten Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen.

Q Nach dem Abspielen eines Titels wird die Wiedergabe beendet.

R Stellen Sie sicher, dass die Funktion „Auto Pause“ deaktiviert ist. Außerdem darf sich das Gerät nicht im Modus „SFL 1” befinden.

Q Beim Abspielen eines Titels ist ein Geräusch wie von einem „Schluckauf“ zu hören.

R Prüfen Sie den Zustand der Datei. Wahrscheinlich ist sie beschädigt, vor allem, wenn das Geräusch immer an der gleichen Stelle auftritt. Sie sollten in diesem Fall die Aufnahme wiederholen bzw. eine andere Version der Datei laden.

Q Kann die Abspielreihenfolge verändert werden?

R Der SlimX 450 unterstützt Listen im Format m3u. Außerdem ermöglicht Ihnen die Programm-Funktion die Auswahl Ihrer Lieblingstitel.

Q Eine auf CD gebrannte ASF-Datei wird nicht wiedergegeben.

R Es gibt zwei verschiedene Arten von ASF-Dateien: Audio und Video. SlimX 450 Player unterstützen nur das Audio-ASF-Format.

Q Verbessert sich der Klang, wenn ich eine MP3-Datei in das WAV-Format umwandele?

R MP3 ist ein komprimiertes Audioformat. Durch das Umwandeln von Audiodaten in das MP3-Format geht Klangqualität verloren. Durch das Umwandeln von MP3-Dateien in WAV-Dateien werden keine durch Komprimierung entstandenen Datenverluste kompensiert, demzufolge wird auch die Klangqualität nicht verbessert.

Q Welche Medienformate werden vom SlimX 450 unterstützt?

R Standard-Audio-CDs (8 cm, 12 cm), CD-R, CD-RW und Daten-CDs mit den Formaten MP3, ASF und WMA.
Der SlimX 450 unterstützt außerdem die Standards Mixed-CD (gemischt, Daten + Audio), CD-Extra (gemischt, Audio + Daten), Multi-Session und Packet-Writing-CD.

Q Was ist VBR?

R VBR steht für „Variable Bit Rate“ (variable Bitrate). VBR wird von einigen MP3-Encodern unterstützt. Bei diesem Verfahren verwendet der Kompressor eine der jeweiligen Musikpassage angemessene Bitrate.
Für eine komplexe, variationsreiche Klangpassage wird dabei eine höhere Bitrate gewählt, bei geringerer Klangvariation eine niedrigere Bitrate. In der Regel ist die durchschnittliche Bitrate niedriger als bei einer MP3-Datei mit konstanter Bitrate (Constant Bit Rate, CBR). Allerdings wird durch dieses Verfahren das Bestimmen der aktuellen Position sehr erschwert, was z. B. beim Erlernen von Sprachen unter Umständen von Nachteil ist.

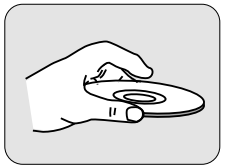
Wenn ein Problem nach Überprüfung der folgenden Symptome nicht zu beheben ist, wenden Sie sich bitte an Ihren iRiver Vertragshändler.

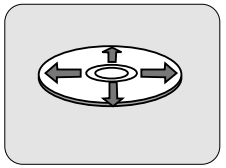
Der Player lässt sich nicht einschalten.	• Stellen Sie sicher, dass beim Einlegen der Batterien deren Polarität (+ und –) nicht vertauscht wurde. • Stellen Sie sicher, dass der HOLD-Schalter an der Fernbedienung auf OFF geschaltet ist. • Stellen Sie sicher, dass der Deckel des Players geschlossen ist. • Prüfen Sie, ob die Akkus aufgeladen bzw. Batterien ausgelaufen sind.
Das Laden der CD wird abgebrochen, oder die Meldung „No DISC“ wird angezeigt.	• Überprüfen Sie, ob die CD verschmutzt oder beschädigt ist (CD ggf. reinigen oder ersetzen). • Vergewissern Sie sich, dass die CD richtig eingelegt ist. • Stellen Sie sicher, dass die optische Linse sauber ist (gegebenenfalls mit weichem Tuch abwischen). • Überprüfen Sie, ob sich Kondensfeuchtigkeit gebildet hat (Player für einige Stunden liegen lassen, bis die Feuchtigkeit verdampft ist). • Eine CD muss eingelegt sein. Probleme können durch die CD-Erstellung auf dem PC verursacht worden sein. Brennen Sie die CD nochmals mit langsamerer Geschwindigkeit. • Verwenden Sie beim Erstellen einer CD im Packet Write-Verfahren das Format „Full“.
Keine Tonwiedergabe	• Stellen Sie sicher, dass VOLUME nicht auf „0“ steht. • Stellen Sie sicher, dass Kopfhörer und Fernbedienung fehlerfrei verbunden sind. • Stellen Sie sicher, dass der Stecker sauber ist (Stecker ggf. mit trockenem, weichen Lappen reinigen). • Bei beschädigten MP3- oder WMA-Dateien kann unter Umständen Klangverzerrung auftreten oder keine • Wiedergabe erfolgen. Versuchen Sie, eine andere Musikdatei abzuspielen. • Eine übermäßige Belastung durch Rütteln oder Stöße verhindert unter Umständen die korrekte Wiedergabe von MP3-, WMA- oder Audio-CDs.

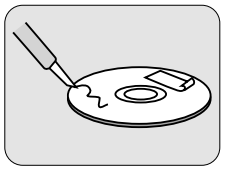
Wenn ein Problem nach Überprüfung der folgenden Symptome nicht zu beheben ist, wenden Sie sich bitte an Ihren iRiver Vertragshändler.

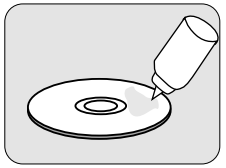
Das Netzteil funktioniert nicht.	• Stellen Sie sicher, dass das Netzteil für den Einsatz in dem Land vorgesehen ist, in dem es verwendet wird. • Stellen Sie sicher, dass der Stecker ordnungsgemäß angeschlossen ist.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	• Stellen Sie sicher, dass der Schalter HOLD auf ON steht. (Stellen Sie ihn auf OFF.) • Überprüfen Sie, ob der Kopfhörerstecker richtig angeschlossen ist.
Die Lebensdauer der Batterie ist zu kurz.	• Stellen Sie sicher, dass die Akkus vollständig geladen sind. • Vermeiden Sie eine übermäßige Verwendung der Fernbedienung.
Die Anzeige von Buchstaben auf der LCD-Anzeige ist nicht korrekt.	• Überprüfen Sie die Sprachauswahl, und stellen Sie sicher, dass die richtige Sprache gewählt wurde. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 23.
Schlechter FM-Empfang.	• Richten Sie Player und Fernbedienung neu aus. • Elektronische Geräte können den FM-Empfang stören. Schalten Sie in der Nähe befindliche elektronische Geräte aus, oder vergrößern Sie den Abstand zur Störungsquelle.
Laden und Entladen funktionieren nicht.	• Stellen Sie sicher, dass das Netzteil ordnungsgemäß angeschlossen ist. • Stellen Sie sicher, dass Akkus eingesetzt sind. • Voll aufgeladene Batterien können nicht aufgeladen werden. • Stellen Sie sicher, dass 2 Akkus eingesetzt sind. Die Akkus werden nur geladen und entladen, wenn 2 Akkus eingesetzt sind.

Handhabung von CDs









■ **Handhabung von CDs**
Vermeiden Sie Berührungen der speicherseitigen Oberfläche (helle Seite).

■ **Reinigung von CDs**
Vermeiden Sie nach Möglichkeit das Reinigen der Oberfläche von CDs. Reinigen Sie, falls notwendig, die Oberfläche der CD mit einem weichen Tuch. Beachten Sie dazu die Anleitung.

■ **Kleben Sie keine Etiketten oder Ähnliches auf die CD-Oberfläche (helle Seite).**

■ **Reinigen Sie die Oberfläche nicht mit Chemikalien.**

Sicherheit

- Sollten Festkörper oder Flüssigkeiten in den Player gelangen, trennen Sie das Gerät von der Stromquelle, und lassen Sie es vor dem weiteren Betrieb von einem qualifizierten Fachhändler untersuchen.
- Führen Sie keinesfalls Gegenstände in die Buchse EINGANG 4,5 V DC ein.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil.

Player

- **Bewahren Sie den Player nicht in der Umgebung von Wärmequellen auf. Schützen Sie ihn vor direkter Sonneneinstrahlung, Staub oder Sand, Feuchtigkeit, Regen oder mechanischer Stoßbelastung. Lassen Sie ihn nicht in einem Fahrzeug mit geschlossenen Fenstern liegen. Nicht auf unebenen Flächen betreiben.**
- **Schützen Sie die Linse vor Verschmutzung und Berührung. Andernfalls kann die Linse beschädigt werden und die Funktion des Players beeinträchtigen.**
- **Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Player. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.**
- **Den Player nicht in Tücher oder Decken einwickeln. Dies kann zu Funktionsstörungen führen. Verwenden Sie nur die mitgelieferte Tragetasche.**

Kopfhörer

- **Sicherheit im Straßenverkehr**

  Tragen Sie keine Kopfhörer beim Führen eines Fahrzeugs oder beim Fahrradfahren. Das Tragen von Kopfhörern im Straßenverkehr stellt eine Gefährdung dar und ist teilweise gesetzlich verboten. Auch wenn Sie zu Fuß unterwegs sind, können Kopfhörer eine Gefahr darstellen, besonders an Fußgängerübergängen. Seien Sie aufmerksam und verzichten Sie in gefährlichen Situationen auf Kopfhörer.

- **Hörschäden vorbeugen**

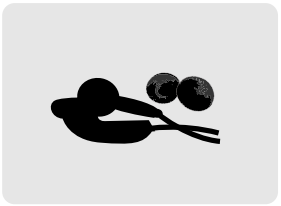
  Hören Sie über die Kopfhörer nicht mit hoher Lautstärke Musik. Experten raten von häufigem und lautem Musikhören mit Kopfhörern ab. Sollten Sie ein Klingeln in den Ohren wahrnehmen, reduzieren Sie die Lautstärke oder verzichten Sie auf Kopfhörer.

- **Rücksicht auf andere**

  Halten Sie die Lautstärke in einem akzeptablen Bereich. Nur dann können Sie Geräusche von außen wahrnehmen, zugleich nehmen Sie Rücksicht auf Personen in Ihrer Umgebung.

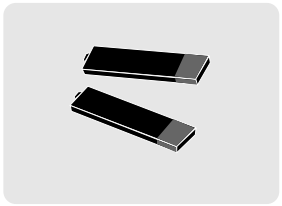
- **Während der Wiedergabe können schmutzige oder zerkratzte CDs Klangverzerrungen oder Aussetzer verursachen.**
- **Zerstörte oder beschädigte Titel werden übersprungen, und der nächste Titel wird abgespielt.**
- **Es werden Dateien mit der Erweiterung MP3, WMA und ASF unterstützt.**
- **Ordner und Dateien sind alphabetisch sortiert.**
  Wählen Sie die gewünschten Titel im Modus Navigation.
- **Es können 255 Ordner und 999 Titel (einschließlich Playlist) pro CD erkannt werden.**
- **Zu einem Titel wird entweder der Dateiname oder die ID3-TAG-Informationen angezeigt.**
- **Der CD-Text wird mit den Namen der Titel im Inhaltsverzeichnis (TOC) der CD angezeigt.**
- **Die Batteriestandsanzeige kann vom Batterietyp abhängen.**

1 **Kopfhörer und Kopfhörerüberzüge**

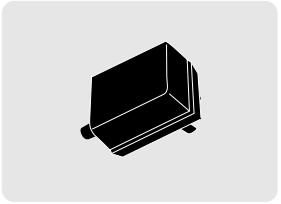


2 **Benutzerhandbuch und Garantiekarte**

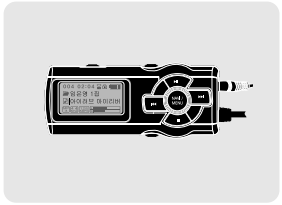
3 **Akkus (2 Stabakkus)**



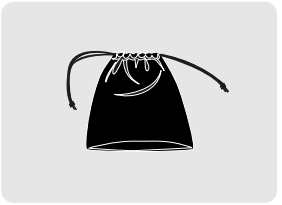
4 **Netzteil (4,5V)**



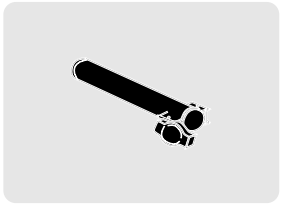
5 **Fernbedienung**



6 **Tragetasche**



7 **Externer Batteriesatz**



※ Das Zubehör kann ohne Ankündigung geändert werden und von der Abbildung abweichen.

Kategorie	Parameter	Technische Daten
Audio (CD)	Frequenzbereich	20 Hz bis 20 kHz
	Kopfhörerausgang	12 mW(L) +12 mW(R) bei 16 Ω 8 mW(L) + 8 mW(R) bei 32 Ω bei max. Lautstärke
	Ausgangspegel	0,76 V rms (47 k) bei max. Lautstärke
	Rauschabstand	90 dB (CD-DA), 90 dB (MP3 CD)
	Frequenzcharakteristik	±2 dB (Ausgang)
	Anzahl Kanäle	STEREO (L + R)
Audio (FM-TUNER)	FM-Frequenzbereich	87,5 MHz bis 108 MHz
	Kopfhörerausgang	12 mW(L) +12 mW(R) bei 16 Ω 8 mW(L) + 8 mW(R) bei 32 Ω bei max. Lautstärke
	Ausgangspegel	0,76 V rms (47 k) bei max. Lautstärke
	Rauschabstand	50 dB
	Antenne	Antenne im Kopfhörerkabel integriert
Unterstützte CD-Typen	CD-Typ	CD-DA, CD-Text (8 cm/12 cm) CD-ROM Modus 1, Modus 2 Form 1 Enhanced CD, Mixed CD
	Lesbarkeit CD-R/RW	Packet Write, ISO9660, Joliet, Romeo, Multi-Session
Unterstützte Dateitypen	Dateityp	MPEG 1/2/2.5 Layer 3, WMA, ASF
	Bitrate	8 kBit/s bis 320 kBit/s
	Tags	ID3 V1, ID3 V2 2.0, ID3 V2 3.0
Stromversorgung	AC Adapter	4,5V DC, 600 mA
Allgemeines	Abmessungen	Ca. 130,5 (B) x 140 (T) x 16,7 (H) mm
	Gewicht	ca. 193g (ohne Batterie)
	Temperatur (Betrieb)	0℃ ~ 40℃
Maximal Wiedergabezeit	MP3/WMA/ASF	55 Std.
	Audio-CD	22 Std.

FCC (Federal Communications Commission)

Dieses Gerät entspricht den Grenzwerten eines Computergeräts der Klasse B gemäß denFCC-Bestimmungen Teil 15.

Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

1. Das Gerät darf keine gefährlichen Störungen verursachen und
2. Das Gerät muss alle empfangenen Störungen aufnehmen, dazu gehören auch Störungen, die zur Beeinträchtigung des Betriebs führen.
3. Reparaturen des Geräts müssen vom Hersteller vorgenommen werden, wenn die Bestimmungen der FCC weiterhin eingehalten werden sollen.

Das Gerät erzeugt und verwendet Funkwellen, wie andere elektronische Geräte auch. Sollte das Gerät nicht gemäß den Anweisungen dieser Anleitung installiert und verwendet werden, können Störungen an Ihrem Radio bzw. Fernseher auftreten.

Sind Sie der Meinung, das Gerät verursacht Störungen an Ihrem Radio bzw. Fernseher, schalten Sie das Gerät ab. Verschwinden die Störungen bei Abschalten des Geräts, ist es vermutlich Ursache der Störungen. Sie können das Problem unter Umständen wie folgt beheben:

- Antenne des Radios bzw. Fernsehers neu ausrichten
- Abstand zwischen Gerät und Radio bzw. Fernseher vergrößern

Falls erforderlich, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker.
Unter Umständen finden Sie in dieser von der FCC zur Verfügung gestellten Broschüre Abhilfe: "How to Identify and Resolve Radio and TV Interference Problems" (Best Nr. 004-000-00345-4), erhältlich bei U.S Goverment Printing Office, Washington, DC 20402, USA. Siehe FCC ID und Registrierungsnummern individueller Geräte.

For the customers in Europe

CE

Das CE-Zeichen auf dem CD-Player gilt nur für in der Europäischen Union vertriebene Geräte.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

Die Verwendung der Bedienelemente sowie die Einstellung der Leistung oder Verfahren auf eine andere als die hier beschriebenen Art und Weise kann zu gefährlicher Strahlenbelastung führen.

ACHTUNG – UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG BEI ÖFFNEN DES GERÄTS UNTER UMGEHUNG DER SPERRVORRICHTUNG! KONTAKT MIT LASERSTRAHL VERMEIDEN!

WARNUNG

- **Gefahr von Feuer und Stromschlag! Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.**
- **Stromschlaggefahr! Gehäuse nicht öffnen. Nur einen qualifizierten Fachhändler mit Wartungsarbeiten beauftragen.**
- **In einigen Ländern ist die Entsorgung der in diesem Gerät verwendeten Batterien gesetzlich geregelt. Bitte befolgen Sie die lokalen Bestimmungen.**
- **Musikwiedergabe mit Kopfhörern bei hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum führt zu Gehörschäden.**

MEMO

MEMO